



CLASSIQUES
GARNIER

« Présentation des auteurs et résumés », *Ædificare Revue internationale d'histoire de la construction*, n° 12, 2022 – 2

DOI : [10.48611/isbn.978-2-406-16730-3.p.0271](https://doi.org/10.48611/isbn.978-2-406-16730-3.p.0271)

La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.

© 2024. Classiques Garnier, Paris.
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.
Tous droits réservés pour tous les pays.

PRÉSENTATION DES AUTEURS ET RÉSUMÉS

Andrew RABENECK, “Editorial. Embracing and Accounting for the Political Economy of Construction”

Andrew Rabeneck, MSc, M.Arch. is an architect and planner with direct experience of construction and property management, who has worked across Europe and America, and published widely on architectural and construction history topics, with a special interest in early concrete and recent construction industry dynamics.

Construction history lacks formal practices but is increasingly popular as a field of study. At a time of dramatic global change in construction practice, construction historians might do well to broaden their perspective to reflect the political economy within which the objects of their study are located. More transverse analysis would better reflect the power dynamics and geopolitical forces at work within construction.

Keywords: construction, political economy, institutions, globalization, transverse analysis.

Andrew RABENECK, « *Éditorial. Prendre en compte et intégrer l'économie politique de la construction* »

Andrew Rabeneck, MSc, M.Arch. est architecte et urbaniste et possède une expérience directe de la construction et de la gestion immobilière. Il a travaillé en Europe et en Amérique et a publié de nombreux ouvrages sur l'histoire de l'architecture et de la construction, avec un intérêt particulier pour les débuts du béton et la dynamique récente de l'industrie de la construction.

L'histoire de la construction manque de pratiques formelles, mais elle est de plus en plus répandue en tant que domaine d'étude. À l'heure où les pratiques de construction connaissent des changements spectaculaires à l'échelle mondiale, les historiens de la construction feraient bien d'élargir leur perspective pour refléter l'économie politique au sein de laquelle se situent les objets de leur étude. Une analyse plus transversale refléterait mieux les dynamiques de pouvoir et les forces géopolitiques à l'œuvre dans la construction.

Mots-clés : construction, économie politique, institutions, mondialisation, analyse transversale.

Robert CARVAIS et Guy LAMBERT, « La perspective de l'accident. Un ressort pour l'histoire de la construction »

Robert Carvais est directeur de recherche émérite au CNRS, Centre de théorie et analyse du droit. Il oriente ses recherches autour de la confrontation du droit avec l'histoire des techniques et vise à retracer la constitution des savoirs juridiques, théoriques et pratiques dans le champ constructif. Dans un projet IERDJ, il analyse les mots, les discours et les traits des experts au XVIII^e siècle.

Guy Lambert est maître de conférences à l'ENSA de Paris-Belleville, chercheur IPRAUS/UMR AUSSER. Ses recherches portent sur les rapports entre architecture, techniques et société aux XIX^e et XX^e siècles, abordés selon une approche culturelle et matérielle. Il a récemment codirigé *Pannes et accidents (XIX^e-XXI^e s.) Artefact*, n° 11, 2019 et *Les architectes et la fonction publique. XIX^e-XXI^e s.*, 2022.

Invariant du cadre bâti et de la construction, l'accident mérite d'être étudié dans une perspective historique plus systématiquement qu'il ne l'a été. Trois axes de questionnement sont privilégiés ici. Le premier concerne le rôle révélateur de l'accident, permettant de saisir une organisation qui ordinairement reste invisible. La deuxième porte sur la gestion, immédiate et différée, des conséquences de l'accident. Le troisième interroge les effets sur la prévention et la culture du risque.

Mots-clés : accident, catastrophe, erreur, défaillance, effondrement, incendie, secours, prévention, dommages, risques.

Robert CARVAIS and Guy LAMBERT, “*The Accident Perspective. A Driver for Construction History*”

Robert Carvais is emeritus senior researcher of research at the CNRS, Centre de théorie et analyse du droit. His research focuses on the confrontation between law and the history of technology, and aims to trace the development of theoretical and practical legal knowledge in the field of construction. As part of an IERDJ project, he is analyzing the words, discourses and drawings of 18th-century experts.

*Guy Lambert is Associate professor at ENSA Paris-Belleville and a researcher at IPRAUS/UMR AUSSER. His research focuses on the relationship between architecture, technology and society in the 19th and 20th centuries, from a cultural and material perspective. He recently co-edited *Pannes et accidents (XIX^e-XXI^e s.) Artefact*, n° 11, 2019 and *Les architectes et la fonction publique. XIX^e-XXI^e s.*, 2022.*

Accidents are a constant feature of the built environment and construction, and deserve to be studied more systematically than they have been in the past. Three lines

of enquiry are highlighted here. The first concerns the role of accidents in revealing an organisation that is usually invisible. The second concerns the management, both immediate and delayed, of the consequences of the accident. The third looks at the effects on risk prevention and risk culture.

Keywords: accident, disaster, error, failure, collapse, fire, rescue, prevention, damage, risk.

Liam Ross, “On Accident and Invention. Three Episodes in the History of Fire, Safety and Regulation”

Dr Liam Ross is an architect and senior lecturer in Architectural Design at the University of Edinburgh. His research focuses on building regulation as a mode of design. His first monograph *Pyrotechnic Cities: Architecture, fire-safety and standardisation* (Routledge, 2022) studies the way architects work with and around the requirements of fire-safety standards.

This article recounts details of three urban fires, in Tokyo, Lagos and New York, and the programs of legal reform that followed in their wake. It reflects on the relationship between accident and invention. It argues that standards are highly contingent in character, and risk trapping the future in problems of the past.

Keywords: fire-safety, architectural design, accident, standardization, sociology.

Liam Ross, « *Accidents et inventions. Trois épisodes de l'histoire de l'incendie, de la sécurité et de la réglementation* »

Liam Ross est architecte et maître de conférences en conception architecturale à l'université d'Édimbourg. Ses recherches portent sur la réglementation des bâtiments comme mode de conception. Sa première monographie Pyrotechnic Cities : Architecture, fire-safety and standardisation (Routledge, 2022) étudie la manière dont les architectes travaillent avec et autour des exigences des normes de sécurité incendie.

Cet article retrace les détails de trois incendies urbains, à Tokyo, Lagos et New York, et les cycles de réforme juridique qui ont suivi. Il réfléchit à la relation entre l'accident et l'invention. Il affirme que les normes ont un caractère hautement contingent et qu'elles risquent d'enfermer l'avenir dans les problèmes du passé.

Mots-clés : sécurité incendie, conception architecturale, accident, normalisation, sociologie.

Olinda TESTORI, « Limiter les feux et prévenir les incendies. La police des constructions dans la République de Genève (1670-1798) »

Au sein de l'équipe Damoclès (Université de Genève), Olinda Testori poursuit ses recherches doctorales sur la gestion et la prévention des incendies à Genève entre 1670 et 1798. Elle a publié « Mourir sur l'échafaud par accident : le jeu mortifère des enfants de Genève à la fin du XVII^e siècle » (Georg, 2022).

Le feu constitue une menace considérable dans les villes d'Ancien Régime. À Genève, après le gigantesque incendie de 1670, les autorités s'investissent dans la lutte contre le feu. La prévention des incendies revient en partie à la police des constructions. Dès la fin du XVII^e siècle, les magistrats veillent à réglementer les constructions et à réguler l'espace bâti. Cet article se concentre sur les mesures de prévention intégrées à la police des constructions dans la République de Genève.

Mots-clés : histoire urbaine, incendie, risque, époque moderne, Genève.

Olinda TESTORI, "*Limiting and Preventing Fires. The Building Police in the Republic of Geneva (1670–1798)*"

As part of the Damoclès team (University of Geneva), Olinda Testori is pursuing her doctoral research on fire management and prevention in Geneva between 1670 and 1798. She has published "Mourir sur l'échafaud par accident: le jeu mortifère des enfants de Genève à la fin du XVII^e siècle" (Georg, 2022).

Fire posed a considerable threat to Ancien Régime cities. In Geneva, after the great fire of 1670, the authorities quickly and massively invested in combating fire. Prevention fell partly under the responsibility of the building police. From the end of the 17th century, the magistrates took care to regulate construction. This research focuses on prevention policy based on the regulation of the built environment in Geneva.

Keywords: urban history, fire, risk, modern times, Geneva.

Anne BONDON, « La chute du mur de la promenade ou les vicissitudes d'un chantier à Laval. Compétences, références et responsabilité d'un architecte voyer (1844-1848) »

Anne Bondon est historienne de l'architecture et des formes urbaines. Maître de conférences en Histoire et Cultures Architecturales à l'ENSA Bretagne. Elle mène des recherches sur la transformation des villes moyennes dans la première moitié du XIX^e siècle : acteurs, procédures, processus, au sein du laboratoire Grief EA 7465 et en tant qu'associée au laboratoire AHTTEP (UMR Ausser 3329).

L'accident relaté ici concerne l'effondrement d'un mur de soutènement à Laval, préfecture de la Mayenne, dans les années 1840. Au travers de cet exemple bien documenté, cet article propose de suivre le parcours d'un architecte voyer autodidacte dans la tourmente, aux prises avec la municipalité qui l'emploie. Ce contexte particulier détermine les protagonistes à réagir et à s'exprimer. Au cœur des débats, la question centrale de la responsabilité de l'architecte se pose alors de façon prégnante.

Mots-clés : architectes voyers, formation, statut, responsabilité, Monarchie de Juillet, France.

Anne BONDON, "*The Fall of the Promenade Wall or the Vicissitudes of a Laval Construction Site. Skills, References and Responsibilities of an Architecte Voyer (1844–1848)*"

Anne Bondon is an architectural historian specializing in urban forms. She teaches history and architectural cultures at the school of architecture of Brittany (France). Her research focuses on the transformation of medium-sized towns in the first half of the 19th century: players, procedures, processes. She is attached to the GRIEF (EA 7465) research unit and associated to the AHTTEP research unit (UMR Ausser 3329).

This article focuses on the collapse of a retaining wall in Laval, prefecture of the Mayenne department, France, in the 1840s. This well-documented accident offers the opportunity to follow the career of a self-taught architect in the midst of turmoil, at odds with his employer. The various protagonists are led to react and express themselves in a debate that emphasizes the central question of an architect's responsibility.

Keywords: architectes voyers, training, status, responsibility, July Monarchy, France.

Damien BRUNEAU, « La difficile survie des fragiles édifices littoraux d'Eugenius Birch (Royaume-Uni, XIX^e-XXI^e siècles) »

Damien Bruneau, agrégé de géographie, enseignant en lycées dans l'académie de Rennes et à l'université de Rennes 2, travaille notamment sur le littoral britannique. Ses publications portent sur les menaces d'invasion française à travers les siècles, sur le devenir des bases navales britanniques et le sort des jetées de promenade.

L'ingénieur anglais Eugenius Birch a su systématiser l'emploi de fondations en fer dans la construction de jetées de promenade. Il a adapté ces techniques à des fonds marins diversement périlleux. Cependant, l'emploi de béton pour prolonger la vie des jetées, à partir de l'entre-deux-guerres mais encore plus après la Seconde guerre mondiale, se révèle, un demi-siècle après, problématique.

Mots-clés : architecture, Birch, jetée, promenade, usure.

Damien BRUNEAU, “*The Problematic Survival of Fragile Coastal Buildings by Eugenius Birch (United Kingdom, 19th-21st Centuries)*”

Damien Bruneau, geography agrégation, teacher in high schools in Brittany and the University of Rennes 2, researches on the British coast in particular. His publications focus on the threats of French invasion through the centuries, the future of British naval bases and the fate of promenade piers.

The English engineer Eugenius Birch systematized the use of iron foundations in the construction of promenade piers. He adapted these techniques to seabeds of varying stability. However, the use of concrete to prolong the life of the piers, from the interwar period but even more after the Second World War, has been problematic.

Keywords: architecture, Birch, pier, promenade, wear and tear.

Gilles-Antoine LANGLOIS, « *Malpasset 1959, The One We Feared. Histoire technologique, organisationnelle et écologique d’une catastrophe anthropique* »

Gilles-Antoine Langlois est professeur émérite à l’ENSA Paris Val de Seine et chercheur à l’EVCAU. Ses travaux portent sur l’histoire des procès d’urbanisation, des techniques et des formes ainsi que sur leurs modes d’appropriation. *Les lacs-réservoirs du bassin de la Seine*, Paris : Somogy, 2003-2005, 4 vol. ; *Des Villes pour la Louisiane française*, Paris : L’Harmattan, 2003.

L’article vise à situer les faits, causes et conséquences de la rupture du barrage de Malpasset dans le Var (France). L’étude de la catastrophe, sur les plans géologique, technologique, organisationnel et écologique, illustre la fragilité des études préliminaires, des chaînes de décision et la pérennité des conséquences environnementales.

Mots-clés : Malpasset, grand barrage, mécanique des sols, science des organisations, écologie.

Gilles-Antoine LANGLOIS, “*Malpasset 1959 – The One We Feared. Technological, Organizational and Ecological History of an Anthropogenic Disaster*”

Gilles-Antoine Langlois is an emeritus professor at ENSA Paris Val de Seine and a researcher at EVCAU. His work focuses on the history of urbanization processes, techniques and forms, and how they are adopted. Les lacs-réservoirs du bassin de la Seine, Paris: Somogy, 2003-2005, 4 vol.; Des Villes pour la Louisiane française, Paris: L’Harmattan, 2003.

The aim of this article is to present the facts, causes and consequences of the failure of the Malpasset dam in the Var department, France. The geological, technological,

organizational and environmental aspects of the disaster illustrate the fragility of preliminary studies, decision-making chains and the longevity of environmental consequences.

Keywords: Malpasset, large dam, soil mechanics, organizational sciences, ecology.

Boris HAMZEIAN, « Le défi de la fabrication de l'acier moulé des nœuds et des "gerberettes" du Centre Pompidou. De la rupture au traitement de sauvetage »

Boris Hamzeian est historien de l'architecture, chercheur au Centre Pompidou, maître de conférences associé à l'ENSA Saint-Étienne, *Visiting scholar* all' Architectural Association School et boursier du Fonds national suisse. Dans le cadre de ses recherches sur les néo-avant-gardes, il a publié des monographies sur le Centre Pompidou et sur le groupe UFO, ainsi que des articles sur OMA et Aldo Rossi.

L'article s'adresse à la fabrication de la structure métallique du Centre Pompidou, conçue par Piano+Rogers Architects et Ove Arup & Partners entre 1971 et 1977, avec les aciéries allemandes Krupp Industrie und Stahlbau et Pohlig Heinz Bleichert. L'accident de la rupture des pièces moulées est le point de départ d'une enquête qui fait de la chronique un outil pour étudier les causes et les conséquences de l'un des processus de fabrication les plus complexes et problématiques de l'après-guerre.

Mots-clés : Centre Pompidou, Piano+Rogers Architects, Ove Arup & Partners, Krupp, acier moulé.

Boris HAMZEIAN, "*The Challenge of Manufacturing Cast Steel for the Nodes and the 'Gerberettes' at the Centre Pompidou. From Failure to Rescue*"

Boris Hamzeian is an architectural historian, researcher at the Centre Pompidou, associate professor at ENSA Saint-Étienne, visiting scholar at Architectural Association School of London and grantee of the Swiss National Science Foundation. As part of his research into the neo-avant-garde, he has published monographs on the Centre Pompidou and the UFO group, as well as articles on OMA and Aldo Rossi.

The article examines the manufacture of the steel structure of the Centre Pompidou, designed by Piano+Rogers Architects and Ove Arup & Partners between 1971 and 1977, with the steelworks Krupp Industrie und Stahlbau and Pohlig Heinz Bleichert. The accident involving the failure of the castings is the starting point for an investigation using the chronicle of events to study the causes and consequences of one of the most complex manufacturing processes of post-war architecture.

Keywords: Centre Pompidou, Piano+Rogers Architects, Ove Arup & Partners, Krupp, cast steel.

Cyrille SIMONNET, « Le grand effondrement – Gênes, 14 août 2018. Appréciations ouvertes d'un spécialiste de culture constructive »

Cyrille Simonnet (1952) est architecte et docteur en histoire de l'art. Professeur honoraire de l'Université de Genève, ses publications portent sur l'histoire de l'architecture et de la construction (*Le béton. Histoire d'un matériau*, 2007 ; *La fiction constructive*, 2000, 2023 ; *Robert Maillard et la pensée constructive*, 2013 ; *Morandi à Gênes, autopsie d'un pont*, 2019).

L'effondrement à Gênes du pont sur la Polcevera (« pont Morandi ») lors de l'été 2018 est analysé dans le contexte de la production des grands ouvrages autoroutiers à l'époque du « miracle économique » italien. Le pont est examiné sous le double aspect de son usage (« servir ») et de sa construction (« tenir »), à la lumière des notions de risque et de catastrophe.

Mots-clés : autoroute, pont, structure, catastrophe, ingénierie.

Cyrille SIMONNET, “*The Great Collapse. Genoa, 14 August 2018. Open Appraisals From a Specialist in Construction Culture*”

Cyrille Simonnet (1952) is an architect, art history PhD, and honorary professor at the University of Geneva. His publications focus on the history of architecture and construction (Le béton. Histoire d'un matériau, 2007; La fiction constructive, 2000, 2023; Robert Maillard et la pensée constructive, 2013; Morandi à Gênes, autopsie d'un pont, 2019).

The collapse of the Ponte Morandi over the Polcevera in Genoa in the summer of 2018 is analyzed in the context of the production of major motorway structures in the era of the Italian “economic miracle.” The bridge is examined with respect to its use (“serving”) and construction (“holding”), in the light of notions of risk and disaster.

Keywords: freeway, bridge, structure, disaster, engineering.